

13ª REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ DE CREACIÓN DE CAPACIDADES DE LA OHI

Ciudad de México, México, 27 a 29 de Mayo

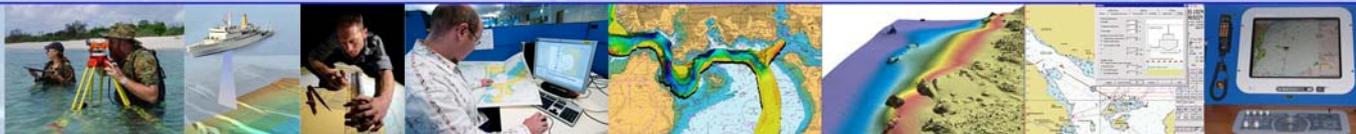
La 13ª reunión del Subcomité de Creación de Capacidades (CBSC13) se celebró en la Ciudad de México, México, del 27 al 29 de Mayo y fue organizada por la *Secretaría de Marina* mexicana en las instalaciones del *Centro de Estudios Superiores Navales*. La reunión fue presidida por el Sr. Thomas DEHLING (Alemania) y contó con la participación de 18 miembros y 14 observadores de 13 Comisiones Hidrográficas Regionales (CHRs), 19 Estados Miembros y dos organizaciones observadoras. El BHI estuvo representado por el Director Mustafa IPTES y por el Adjunto a los Directores Alberto COSTA NEVES (Secretario del CBSC).

El Subcomité examinó el impacto de la Estrategia revisada de la OHI en materia de Creación de Capacidades (CB), aprobada por la 5ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria (CHIE-5), sobre el trabajo del CBSC, especialmente en la construcción del Plan de Administración, el acceso de los Estados no Miembros sólo a las actividades de la Fase 1, la necesidad de identificar proyectos más importantes y completos para obtener financiación de las agencias contribuyentes y la elaboración de un documento de Relaciones Públicas para sensibilizar sobre la importancia del Programa CB de la OHI y mejorar su visibilidad.

El Subcomité examinó el número creciente de actividades de CB, la carga de trabajo administrativa asociada a las mismas, la correspondencia entre periodos de sesiones y la carga de trabajo de las reuniones. El Subcomité reconoció los desafíos relativos a las limitaciones existentes de la Secretaría de la OHI en el apoyo de la administración del programa CB.

Se consideró la interacción cada vez mayor con el Servicio Mundial de Avisos Náuticos (SC SMAN), con el Grupo de Trabajo sobre las Infraestructuras Marinas de Datos Espaciales (MSDIWG) y con el Grupo de Trabajo sobre las Mareas, el Nivel del Mar y las Corrientes (TWCWG) con respecto a la contribución a las actividades de CB, a la evaluación de la necesidad de apoyo adicional y al desarrollo de material para el curso.

El CBSC consideró el desarrollo de la Publicación C-55 actual - *Estado de los Levantamientos Hidrográficos y de la Cartografía Náutica a nivel Mundial* y su transición a un entorno de base de datos SIG, el desarrollo de bases de datos de apoyo (el Sistema de Información del país y la base de datos regional), los progresos realizados en la infraestructura SIG de la OHI y las posibilidades de crear una función mejorada de la C-55 mediante el uso de la Categoría de los valores de las Zonas de Confianza (CATZOC) extraídos de las ENC. Este trabajo permitirá la creación de los perfiles de los países para apoyar el proceso de toma de decisiones al tratar con los recursos CB.



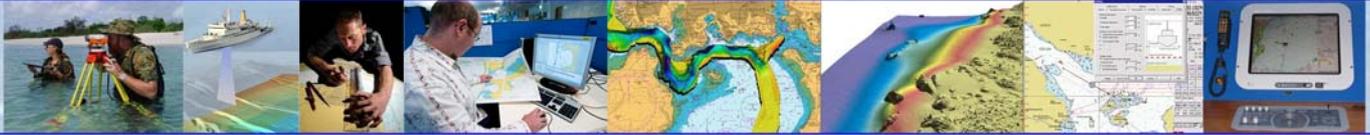
El Subcomité examinó el proyecto de Procedimiento CB 9 - *Visitas Técnicas* y convino utilizar este proyecto de procedimiento durante un año y obtener contribuciones antes de considerar su aprobación formal en la próxima reunión del CBSC. El CBSC agradeció las continuas contribuciones significativas efectuadas por la República de Corea y por Japón, a través de la "Nippon Foundation" (NF), al Programa CB de la OHI. El Subcomité reconoció también las importantes contribuciones de la Organización Marítima Internacional (OMI) y de la Asociación Internacional de Ayudas a la Navegación y Autoridades de Faros (IALA) para apoyar al desarrollo de los servicios hidrográficos en los estados en vías de desarrollo, mediante la entrega de los programas conjuntos de creación de capacidades.

La reunión elogió la labor de Nueva Zelanda en el desarrollo de una metodología para la evaluación de riesgos basada en la evidencia y su implementación en la CHPSO para establecer prioridades en materia de levantamientos y cartografía. Otros desarrollos fueron presentados por el RU (la Organización de los Estados del Caribe Oriental - Proyecto de la OECO), la República de Corea (el Centro de Formación, Investigación y Desarrollo de la CHAO), Francia (el Proyecto CB de Estudio de la Definición de un Proyecto CB a largo plazo de la CHAtO) y México (Fortalecimiento de las Capacidades Hidrográficas en Mesoamérica y en el Mar Caribe).

El Plan de Gestión CB (CBMP) fue revisado y aprobado por la reunión como base para el Programa de Trabajo del 2016 en materia de CB (CBWP). La reunión también aprobó el CBWP del 2014 y actualizó el CBWP del 2015. El CBSC expresó cierta preocupación por el hecho de que en la actualidad había sólo recursos financieros limitados disponibles para ejecutar la totalidad del CBWP del 2016.

La próxima reunión del CBSC se celebrará en Abu Dhabi (Emiratos Árabes Unidos) del 24 al 26 de Mayo 2016. Un informe completo de 13ª reunión CBSC será publicado el sitio Web la OHI.





3^o REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO DE LA OHI SOBRE CORRIENTES DE SUPERFICIE

Departamento Hidrográfico y Oceanográfico, Guardia Costera de Japón
Tokio, Japón, 13 a 15 de Mayo

El Grupo de Trabajo sobre las Corrientes de Superficie (SCWG), al que el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas de la OHI (HSSC) le ha atribuido la tarea de elaborar normas para la entrega y la presentación de información significativa sobre las corrientes de superficie, celebró su 3^a reunión (SCWG3) en la Oficina del Departamento Hidrográfico y Oceanográfico de la Guardia Costera de Japón (JHOD), en Tokio, Japón, del 13 al 15 de Mayo del 2015. El Sr. Shigeru KASUGA, Jefe del Servicio Hidrográfico de Japón, dio la bienvenida a los delegados y destacó la participación de Japón y de la República de Corea en el SCWG por primera vez. El Sr. Kurt HESS (EE.UU.), Presidente del SCWG, dirigió la reunión. Asistieron a la reunión representantes de Canadá, EE.UU., España, Francia, Japón, Países Bajos, República de Corea, y del BHI, junto con colaboradores expertos del Centro de Cartografía Costera y Oceánica de la Universidad de New Hampshire (UNH), de SAPWAR Atlantic, de Jeppesen y de SevenCs / Chartworld. El Adjunto a los Directores David WYATT representó al BHI.



El Sr. Shigeru KASUGA, Jefe del Servicio Hidrográfico de Japón, dando la bienvenida a los participantes del SCWG3

El SCWG recibió presentaciones que cubrían el servicio de información sobre las corrientes del JHOD, el programa sobre las predicciones de corrientes y sobre la Publicación S-111 - *Especificación de Producto para Datos sobre las Corrientes de Superficie* - Programa del banco de pruebas desarrollado por la Administración Hidrográfica y Oceanográfica de Corea (KHOA), el Servicio de Previsiones Oceanográficas del *Service hydrographique et océanographique de la marine* (SHOM), el trabajo de presentación y desarrollo de las corrientes de superficie en la S-111 y su visualización por parte de SPAWAR Atlantic, y el suministro de sistemas de puente y de datos externos en apoyo del ECDIS y de las ENC por parte de Jeppesen.

La mayor parte de la reunión se dedicó a la revisión y al desarrollo ulterior del proyecto de documento sobre la Especificación de Producto de la S-111. Se consideraron las zonas identificadas que requerían más trabajo. El SCWG dedicó un cantidad considerable de tiempo a la revisión de los metadatos y a la armonización con las normas ISO y S-100. Se convino que deberían producirse las pruebas de las colecciones de datos compatibles con la S-111 a finales de este año para realizar más pruebas y su evaluación.



Se informó detalladamente a los participantes sobre las actividades y sobre el progreso del trabajo en la 7ª Reunión del Grupo de Trabajo sobre las Mareas y el Nivel del Mar (TWLWG), gran parte del cual era de interés para el trabajo que estaba siendo efectuado por el SCWG.

Como resultado de la reorganización de los órganos subordinados del HSSC, la 3ª reunión fue la última del SCWG antes de que su trabajo se lleve adelante como parte del Grupo de Trabajo ampliado sobre las Mareas, el Nivel del Mar y las Corrientes (TWCWG). Se destacaron los impactos de la integración con el TWLWG y la ampliación resultante de los elementos de trabajo más allá del desarrollo de la cuestión concreta de la S-111. Se animó a los participantes del ahora disuelto SCWG a participar en estas tareas adicionales. El SCWG respaldó con entusiasmo la ampliación del inventario de mareógrafos para que incluyan a los correntímetros. Los miembros del SCWG propusieron una serie de enmiendas a los Términos de Referencia del TWCWG, que serán sometidos al HSSC7 para su consideración. Se presentó también el Plan de Trabajo del TWCWG para el período 2016-2017 y se propusieron una serie de cambios, que serán sometidos también al HSSC7 para su aprobación.

La nueva estructura de los órganos subordinados del HSSC, incluyendo al TWCWG, proporciona flexibilidad para que los Grupos de Trabajo (GTs) formen Equipos de Proyecto (PT) en cualquier etapa. En este contexto, los delegados consideraron que el TWCWG debería reunirse en primer lugar como un único Grupo de Trabajo para su primera reunión, donde puede abordar todos sus elementos de trabajo antes de considerar la posibilidad de establecer Equipos de Proyecto para una parte del trabajo. La celebración de la 1ª reunión del TWCWG está prevista para el período de finales de Abril / principios de Mayo del 2016, en un lugar aún por confirmar.



Los participantes del SCWG3 visitando el museo del JHOD

El informe y todos los documentos de la reunión estarán disponibles en la sección del SCWG, en la página del TWCWG del sitio Web de la OHI.